Varg Vikernes

"Guide To The Norse Gods And Their Names" / "Breviario degli dèi norreni e dei loro nomi"

Italian edition, with parallel original text, edited by Lupo Barbéro Belli / Edizione italiana, con testo originale a fronte, a cura di Lupo Barbéro Belli

Foreword

Originally this booklet was a result of correspondence between the VHF and the NHF. Since the list herein might be interesting to others as well, the VHF took the initiative and made a booklet out of this information.

This booklet contains most of the names in Norse-Germanic mythology and their English translation (and the Norwegian version of the names and some old Germanic versions as well). To understand the meaning of the myths we often have to know what the different names mean. When we know what the names mean, it suddenly becomes clear to us that the myths are far deeper and more meaningful than they first appear to be.

The translations of the names have been made with the help of different dictionaries, both Norse dictionaries and etymological dictionaries. There are additional meanings to the names as well, but only the most important meaning (in the mythological context) of each name has been included in this booklet.

I hope this list of names will prove useful to anybody who chose to venture deeper into our Norse-Germanic mythology, and thus our soil and spirit.

Varg Vikernes

Nîþarôusu, Þulá

Medio Sólmánaðr MM a.y.p.s.

Prefazione

Il materiale qui presentato, originariamente, fu il risultato della corrispondenza tra il VHF e l'NHF. Dal momento che il contenuto della lista poteva risultare interessante anche per altri, il VHF prese l'iniziativa e fece un libretto con le informazioni raccolte.

Questo libretto contiene la maggior parte dei nomi che si possono trovare nella mitologia Norreno-Germanica e la loro traduzione inglese (e anche la loro traduzione in norvegese moderno ed eventuali altre versioni di essi in antiche lingue germaniche). Per comprendere il significato dei miti, spesso è necessario comprendere che cosa significhino i diversi nomi. Nel momento in cui comprendiamo che cosa i nomi significano, improvvisamente diviene chiaro per noi che i miti sono molto più profondi e pieni di significato di quanto possa apparire ad un primo sguardo.

La traduzione dei nomi è stata fatta con l'aiuto di diversi dizionari, sia di lingua norrena che etimologici. Esistono anche significati ulteriori dei nomi, ma solo il significato più importante (nel contesto mitologico) è stato inserito in questo libretto.

Spero che questa lista sia utile a tutti coloro che vogliano avventurarsi nella nostra mitologia Norreno-Germanica, e così nella nostra terra e nel nostro spirito.

Varg Vikernes

Nîþarôusu, Þulá

Medio Sólmánaðr MM a.y.p.s.

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

ALPHABETIC LIST / LISTA IN ORDINE ALFABETICO[1]

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Afi		Ave	Grandfather	Nonno	The father of Karl	Il padre di Karl		
Ái		Åi	Great Grandfather	Grande Nonno	The father of Trell	Il padre di Trell		
Alfr		Alv	Elf	Elfo	Elf means "river" and "eternal". The elves are originally river spirits, dark elves are the humidity in the soil	"Elf" significa "fiume" ed "eterno". Gli elfi, in origine, sono spiriti del fiume; gli elfi oscuri sono l'umidità nel suolo		
Algrøn		Allgrønn	All green/Always green	Tutto verde/Sempreverde	A mythical island	Un'isola mitica	Atlantis	Atlantide
Álr		Alv	To nourish	Nutrire	Family father, son of Lofarr	Padre di famiglia, figlio di Lofarr	Arose from the deep, to become Elves	Sorse dal profondo per divenire gli Elfi
Alsviðr		Alsvid	All-knowing	Onnisciente	The horse who is pulling the Sun	Il cavallo che traina il Sole		
Alvíss		Alvis	All-knowing (Elvis)	Onnisciente (Elvis)	Name of Dwarf	Nome di un nano		
Amma		Amma	Grandmother	Nonna	The mother of Karl	La madre di Karl		
Andhrímnir		Andrimne	The tests of the Spirits	Le prove degli Spiriti	The cock in Valhöll	Il maschio/gallo nel Valhöll	The warrior gets his strenght through strife	Il guerriero ottiene la sua forza attraverso la lotta
Andlángr		Åndlang	Long Spirit	L'Antico Spirito	The second heaven	Il secondo cielo		
Andvari		Andvare	Careful Spirit [Careful thought/ Emergency Spirit]	Spirito attento [Pensiero cauto/ Spirito di emergenza]	Fish	Pesce	[A dark elf or a dwarf]	[Un elfo oscuro ovvero un nano]
Ánnar [Ánarr→Ymir]		Ånar	The Second [The other]	Il Secondo [L'altro]	The second husband of Nátt	Il secondo marito di Nátt		
Árvákr		Årvåk	Aware	Consapevole/Cosciente	The horse who is pulling the Moon	Il cavallo che traina la Luna		
Ásaheim/ Ásgarðr	[AnsgarðaR]	Åsaheim/Åsgard	The Home of the Æsir	La dimora degli Æsir [degli dèi]	The higher worlds	I mondi più elevati	Our solar system	Il nostro sistema solare
Askr		Ask	Ash (tree)	Cenere (albero)	The first man	Il primo uomo		
Áss (pl. Æsir)	Ans (pl. AnsuR)	Ås (pl. Æser)	Mouth, divine utterance, blow, spirit, rivermouth	Bocca, espressione verbale divina, soffio, spirito, sorgente del fiume	Connected to the sound of water (running rivers, waterfalls etc.)	Tutto ciò che è collegato al suono dell'acqua (fiumi che scorrono, cascate ecc.)		
Auðhumbla		Auðhumbla	Unused Soil (Auð-), empty darkness (Auð- and -bla), twilight *and* sea (-hum-)	Terreno incolto (Auð-), vuota oscurità (Auð- e -bla), crepuscolo *e* mare (-hum-)	The first cow	La prima mucca/vacca	The darkness ruling before life is created [Silence]	L'oscurità che regna prima che la vita sia creata [Silenzio]
Aurboða [=Angrbóða?]		Aurboda	Dizzy Announcement	Vertiginoso Annuncio			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Aurgelmir		Aurgelme	Draught of Mud/Soil	Colata di fango/Suolo	(Other name for Ymir)	(Un altro nome per indicare Ymir)		
Austr	Austrôn	Aust	East(ern)	Est (Orientale)	The Goddess of the summer	La dèa dell'estate	Female equivalence to Baldr	Equivalente femminile di Baldr

1 The table has sometimes been supplemented with further names and explanations [always put in square brackets] taken from other writings by the Author exclusively, and namely: the *Paganism* and *A Bard's Tale* series of articles (available on www.burzum.org); *Irminsûl*, 2002, Cymophane Publishing, Stockholm (available on www.burzum.org); *Sorcery and Religion in Ancient Scandinavia*, 2011, Abstract Sounds Books Ltd, London. The symbol '=' means 'also called/known as'; the symbol '→' means 'see'; no symbol means another possible spelling for the name at issue.
Di quando in quando la tabella è stata integrata con ulteriori nomi e spiegazioni [sempre inseriti tra parentesi quadre] mutuati esclusivamente da altri scritti dell'Autore, e vale a dire: le serie di articoli *Paganism* e *A Bard's Tale* (disponibili sul sito www.burzum.org); *Irminsûl*, 2002, Cymophane Publishing, Stockholm (disponibile sul sito www.burzum.org); *Sorcery and Religion in Ancient Scandinavia*, 2011, Abstract Sounds Books Ltd, London. Il simbolo '=' significa 'chiamato/a anche', 'conosciuto anche come'; il simbolo '→' significa 'vedi'; la mancanza di simboli indica un'altra possibile grafia del nome in questione.

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Baldr [Ballr, =Bragi, Dagr, Lífþrasi(r)]	BeldegiR [BalðraR]	Balder	The end of life/The day	Il/La fine della vita/Il giorno	God of Light and Goodness [Clean, Pure]	Dìo della Luce e della Bontà [Pulito, Puro]	The meaning of life [Husband of Nanna]	Il senso della vita [Marito di Nanna]
Baugi		Bauge	Ring/Ticket you pay for killing someone	Anello/Dazio che si paga per uccidere qualcuno	A Giant	Un gigante	Suttungr's brother	Fratello di Suttungr
Bergelmir		Bergelme	Draught of Seed	Corrente/Colata di Seme	Son of Þrúdgelmir	Figlio di Þrúdgelmir	The seed of nature, surviving the Ragnarök floating on the sea, or in the air - held up by the wind	Il seme della natura, che sopravvive al Ragnarök fluttuando sul mare, oppure nell'aria - sollevato dal vento.
Bestla		Bestla	The Best Blood	Il Miglior Sangue	A Giant's Daughter [Bölþorn's daughter]	Figlia di un gigante [Figlia di Bölþorn]	The best genetic material needed to give life to humanity	Il migliore materiale genetico necessario per donare la vita all'umanità
Bifröst		Bivrost	The trembling way	La traballante via	The rainbow	L'arcobaleno	The bridge to Ásgarðr	Il ponte che conduce ad Ásgarðr
Bil		Bil	Hesitation/Wound	Esitazione/Ferita	A child	Un bambino	Change of the moon (New Moon)	La Luna Nuova
Björt		Bjart	Beautiful	Bello/a			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Bloðúghófi		Blodughov	Bloody Hoof	Zoccolo Insanguinato	The other horse of Óðinn (used by Freyr)	L'altro cavallo di Óðinn (utilizzato da Freyr)	The Sunset/Sunrise	Il tramonto/L'alba
Blið		Blid	Friendly/Mild/Kind	Amichevole/Mite/Gentile			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Boðn		Bodn	Warner	Colui che avverte/mette in guardia	Container of the Mead	Recipiente dell'Idromele		
Bölþorn [=Jörmungandr, Niðhöggr, Þjazi, Þrýmr]		Boltorn	Miserable Thorn [The imperfect thorn (matter)]	Miserabile spina [L'imperfetta spina (materia)]	A Giant, Bestla's Father	Un gigante, padre di Bestla	The genetic mass (all life-forms at the same time)	La massa genetica (tutte le forme di vita riunite)
Börr [Borr/Burr, =Maðr]	Mannus		Man	Uomo				
Börr [Borr/Burr, =Maðr]		Bor	Born and Son	Nato/Generato e Figlio				
Bragi [→Baldr]	Bragiô	Brage	The Best	Il Migliore	God of poetry	Dìo della poesia	Son of Óðinn [Husband of Iðunn]	Figlio di Óðinn [Marito di Iðunn]
Brísingamen		Brisingamen	Fire-Fun (or Fire-Necklace)	Divertimento col fuoco (oppure "Collana di fuoco")	The necklace of Freyja	La collana di Freyja	The fires we burn on Midsummernight along the coast and on top of hills and mountains	I fuochi che accendiamo nella notte del Solstizio d'Estate, lungo la costa e sulla cima di colline e montagne
Brokkr		Brokk	Noise	Rumore	Dwarf	Nano	The noise of metal-work	Il rumore della lavorazione del metallo
Brundr		Brund	In heat/Rutting	In calore/Fregola	Freyja's second Cat	Il secondo gatto di Freyja	A side of Freyja	Un aspetto di Freyja
Búri [→Týr]	Tuisto [Tuiscon]		The number two (the one with two hands, the Sun)	Il numero due (colui che ha due mani, il Sole)	Old name for Týr	Antico nome di Týr	The Sky God	Dìo del Cielo
Búri [→Týr]		Bore	Born	Nato/Generato	The first God	Il primo dìo		
Byrging		Byrging	End	Fine/Termine	A well	Un pozzo		
Dagr [→Baldr]	DagaR	Dag	Day	Giorno	The son of Nátt and Dellingr	Figlio di Nátt e Dellingr	The way those who work in the morning follow	La via che seguono coloro che lavorano il mattino
Dagr [→Baldr]	DagaR	Dag	Day/Lifetime	Giorno/Vita (tempo della)	God of the Day	Dìo del Giorno	Son of Óðinn	Figlio di Óðinn

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Dáinn		Dåinn	Dead	Morto	A deer who eats from the tree	Un cervo che mangia dall'albero	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Dellingr		Delling	Fine/Splendid	Bello/Splendido	The third husband of Nátt	Il terzo marito di Nátt		
Draupnir		Draupne	Dripper	Colui il quale gocciola/ Il gocciolante	The ring of Óðinn	L'anello di Óðinn	The spiritual birth of man	La nascita spirituale dell'Uomo
Drómi		Drome	Delay	Ritardo/Rinvio/Indugio	The second bond they tied Fenrir with	Il secondo vincolo a cui Fenrir fu legato		
Duneyrr		Dunør	Dizzy fire	Fuoco vertiginoso	A deer who eats from the tree	Un cervo che mangia dall'albero	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Duraþrór		Duratroor	Faithful wild animal	Fedele animale selvaggio	A deer who eats from the tree	Un cervo che mangia dall'albero	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Durinn		Durin	Sleep	Sonno	Dwarf Chieftain	Capo dei Nani	The rested material	Il corpo materiale fatto riposare
Dvalinn		Dvalin	Delay	Ritardo/Rinvio/Indugio	Dwarf Chieftain	Capo dei Nani	The material before it is allowed to make love	Il corpo materiale prima che ad esso venga permesso di fare l'amore
Dvalinn		Dvalin	Delay	Ritardo/Rinvio/Indugio	A deer who eats from the tree	Un cervo che mangia dall'albero	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Edda		Edda	Great Grandmother	Grande Nonna	The mother of Trell	La madre di Trell		
Einherjar		Einherjer	The one who fight alone	Colui che combatte solo	Only those who dare fight alone (if necessary) are welcome to Valhöll	Solamente coloro che osano combattere soli (se necessario) saranno i benvenuti nel Valhöll		
Eir	Êrôn	Eir	Peace/Help	Pace/Aiuto			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Eldhrímnir		Eldrimne	The tests of the Fire	Le prove del Fuoco	The kettle where the pig is cooked	Il bollitore/pentolone in cui viene cucinato il maiale	The warrior gets his strenght through strife	Il guerriero ottiene la sua forza attraverso la lotta
[Elgr→Viðarr]			[Elk/Deer]	[Alce/Cervo]				
Élivágr		Elivåg	The eternal sea rhythm	L'eterno ritmo del mare	The flow from Hvergelmir	La corrente/Il flusso da Hvergelmir	The rhythm in the breath of the universe	Il ritmo nel respiro dell'universo
Elli		Elle	Old Age	Età Antica	Old woman	Donna anziana		
Embla		Embla	Elmtree	L'albero dell'olmo	The first woman	La prima donna		
Fader		Fader	Father	Padre	The father of Jarl	Il padre di Jarl		
Fenrir [→Höðr]	Fanjarîhô	Fenris	Fire riding the field [Fenced in rider/ Fenced in plague]	Fuoco che avanza sul campo [Cavaliere imprigionato/ Pestilenza circoscritta]	Wolf	Lupo	Son of Loki and Angrbóða	Figlio di Loki e Angrbóða
Fimbul			Mighty/Big	Potente/Grande				
Fjallar			Board	Bordo	Dwarf	Nano		
Fjölvör		Fjølvor	Board-Wave/Sea	Onda a bordo/Mare	Mythical figure	Figura mitica		
Fjörgyn	[Fergunjõ]	Fjorgyn	Mountain and Throne of Life (f.)	Montagna e Trono della Vita (f.)	Goddess of the Wilderness	Dèa delle terre selvagge	[Mountain, Life-Seat Meadow]	[Montagna, Pascolo di Vita]
Fjörynn		Fjorgynn	Mountain and Throne of Life (m.)	Montagna e Trono della Vita (m.)	God of the Wilderness	Dìo delle terre selvagge		
Form			Form/Shape	Forma/Aspetto				

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Fornjótr		Fornyter	The first who possess	Il primo che possiede	The father of the elements of nature	Il padre degli elementi della natura		
Forseti [→Týr]	Foraseta	Forsete	The Judge [Intense fire/Chairman]	Il Giudizio [Intenso fuoco/Colui il quale presiede]	God of Justice	Dìo della Giustizia	Son of Baldr and Nanna	Figlio di Baldr e Nanna
Freki		Freke	Greedy/Hard/Strict	Avido/Duro/Rigoroso	Óðinn's Wolf	Lupo di Óðinn	The warriors need to be greedy (on wisdom!), hard and strict to enter Valhöll	E' necessario che i guerrieri siano avidi (su sagge basi!), duri e rigorosi per accedere al Valhöll
Freyja [=Frigg, Hlýn, Vanadís]	Frijô [Frijjō/Fraujō]	Frøya	Love (f.) (of a lover) [Spare/Free]	L'amore di chi ama (f.) [Disponibile/Libera]	Goddess of the Woods	Dèa dei Boschi e delle Foreste	[Madame, Wife]	[Signora, Moglie]
					Freyja's red-golden Tears	Le lacrime rosso-dorate di Freyja	The improvement of one's soul when one mourns the loss of loved ones	Il perfezionamento dell'anima di chi piange per la morte di chi ama
Freyr [=Hœnir, Véi, Yngvinn]	Frawan [FraujaR]	Frøy	Love (m.) [Spare/Free]	Amore (m.) [Disponibile/Libero]	God of the Woods	Dìo dei Boschi e delle Foreste	[Lord]	[Signore]
Fríð		Fred	Peace	Pace			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Frigg [→Freyja]	Frijô	Frigg	Love (of a mother)	Amore materno	Mother Earth, Baldr's Mother	Madre Terra, madre di Baldr	The civilized earth (inhabited by humans)	La terra civilizzata (abitata da esseri umani)
Fulla	Fulna/Fulla	Fulla	The plenty and fulfillment (of marriage)	L'abbondanza e la pienezza (del matrimonio)			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Fylgja		Fylgja	Follower	Seguace/Discepolo/ Colui che segue	Pockets of thoughts and emotions that follow us through life	Insieme di pensieri ed emozioni che ci accompagnano attraverso la vita		
Fylgja		Fylgja	Follower (protective spirit)	Seguace/Discepolo/ Colui che segue (spirito che protegge)	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Vörðr	Una parte del Vörðr
Galarr		Galar	Sharp Sound	Suono Tagliente	Dwarf	Nano		
Gangr		Gange	Walk	Cammino	A water Giant	Un gigante d'acqua	The way the water takes	La via che l'acqua percorre
Gefjon	Gabi	Gevjon	Give away (for marriage)	Condurre all'altare (per il matrimonio)			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Geirröðr		Geirrød	Spear-Fire	Arpione di fuoco				
Gerðr [→Jörð]	GardiR	Gerd	Field	Campo	A Giantess	Una gigantessa	Wife of Loki	Moglie di Loki
Geri		Gere	Perfect/Prepared	Perfetto/Preparato	Óðinn's Wolf	Lupo di Óðinn	The warriors need to be prepared and perfect to enter Valhöll	E' necessario che i guerrieri siano preparati e perfetti per accedere al Valhöll
Gersemi		Gerseme	Precious Thing	Oggetto prezioso			Daughter of Óðinn and Freyja	Figlia di Óðinn e Freyja
Gillingr		Gilling	Hollow part of the ship	Parte cava della nave	A Giant	Un gigante	(Also the name of the key to Hel)	(Anche il nome della chiave per Hel)
Gimmir		Gimer	The burner	Colui che brucia/Il fornello	The seventh heaven	Il settimo cielo		
Gínungagap		Ginnungagap	The wide, empty and treacherous space	Lo spazio immenso, vuoto e ingannevole			Emptiness	Il vuoto
Gjallarhorn		Gjallarhorn	The Horn of rumble [The sharp horn/Horn with piercing sounds]	Il corno del tumulto [Il corno tagliente/Corno dai penetranti suoni]	The Horn of Heimdallr	Il corno di Heimdallr		

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Gjöll		Gjall	Resound/Echo	Il risuonare/L'eco	The river of death	Il fiume della morte		
Gjöll			Rumble	Rombo/Brontolìo/Tumulto				
Gjölp		Gjålp	Fatten up	Ingrassare			Daughter of Geirröðr	Figlia di Geirröðr
Glasir		Glase	Make marvelous	Render meraviglioso	A bush growing near Valhöll	Un cespuglio che cresce nei pressi del Valhöll		
Gleipnir		Gleipne	The extinguisher	L'estintore	The third bond they tied Fenrir with	Il terzo vincolo a cui Fenrir fu legato		
Gná	Gnah	Gnå	Reach	Portata			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Greip		Greip	Grip	Stretta/Morsa/Présa/ Impugnatura/Padronanza			Daughter of Geirröðr	Figlia di Geirröðr
Gríðr	Griþ	Grid	Security/Peace-Treaty	Sicurezza/Trattato di Pace	A Giantess	Una gigantessa	Mother of Víðarr	Madre di Víðarr
Gróa	Grôwan	Groa	Grow/Heal	Crescita/Risanamento			Örvandill's wife	Moglie di Örvandill
Gulltoppr		Gulltopp	Golden Top	Cima Dorata	Heimdallr's horse	Il cavallo di Heimdallr		
Gullveig [=Angrbóða]		Gullveig	Lust for Gold	La brama dell'oro	A witch	Una strega	The origin of war	L'origine della guerra
Gungnir		Gungne	Swing	Oscillazione/Ritmo sostenuto	The spear of Óðinn	La lancia di Óðinn	The sharp thought	Il pensiero tagliente
Gunnlöð [→Hel]		Gunnlød	Invitation to fight	Invito a combattere	A Giantess	Una gigantessa	Suttungr's daughter	Figlia di Suttungr
Gunnþrá			War-longing	Brama di guerra				
Gyllinburst		Gyllinbust	Golden hair (of feathers)	Chioma dorata (di piume)	Freyr's pig	Il maiale di Freyr	The Sun	Il Sole
[Gymir→Øgir, Ægir]			[Fire, Gem, Ocean]	[Fuoco, Gemma, Oceano]				
Hamingja		Hamingja	Luck	Fortuna/Sorte	Pockets of thoughts and emotions that follow us through life	Insieme di pensieri ed emozioni che ci accompagnano attraverso la vita		
Hamingja		Hamingja	Luck	Fortuna/Sorte	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Vörðr	Una parte del Vörðr
Hamr		Ham	Shape/Outer form	Forma/Aspetto esteriore	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Hamr	Una parte dell'Hamr
Hamr		Ham	Shape/Outer form	Forma/Aspetto esteriore	The Astral Body	Il Corpo Astrale	Without Hamr we fall into unsubconsciousness	Senza Hamr cadiamo nell'assenza di subcosciente
Hárbarðr		Hårbard	Tall, important rim	Alto, importante orlo	The name of Óðinn when he is on Algrøn	Il nome di Óðinn quando si trova ad Atlantide		
Hati		Hat	Hate	Odio	A wolf chasing the Sun	Un lupo all'inseguimento del Sole	Destructive powers	Poteri distruttivi
Heiðrún		Heidrun	Secret Honour	Onore segreto	The goat on Valhöll's roof	La capra sul tetto del Valhöll	The Holy Mead comes from the secret warrior order of Óðinn	Il Sacro Idromele viene dal segreto ordine guerriero di Óðinn
Heiðþornir		Heidtrone	Clear air and thorns	Aria aperta e spine	The first heaven	Il primo cielo		
Heimdallr [=Hermóðr, Rígr, Yggdrasill]	Haimadalaþ [HaimaþellaR]	Heimdall	Counting our world [Home Counter/Home-sinker/World-sinker/He who sinks down to visit the different homes/worlds]	Conteggia il nostro mondo [Casa opposta/Colui che discende nella casa/Colui che discende nel mondo/Colui che si inabissa per visitare i differenti mondi/case]	The God of Mercy	Il dìo della misericordia	Son of Óðinn [The opposite side of Loki]	Figlio di Óðinn [Il lato opposto di Loki]

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Hel [=Gunnlöð, Rindr]	Helan [Haljō]	Hel	Death [Complete, Healthy, Luck]	Morte [Completa, Sana, Fortunata]	Goddess of Death (on Land)	Dèa della Morte (sulla terra)	Daughter of Loki and Angrbóða	Figlia di Loki e Angrbóða
Helheimr		Helheim	The Home of Hel	La dimora di Hel	The lower worlds	I mondi inferiori	The Outer Core of Tellus	Il nucleo esterno di Tellus
Hermóðr [→Heimdallr]		Hermod	Army/Bravery	Esercito/Coraggio/Valore	Messenger of the Gods [Óðinn's impersonator]	Messaggero degli dèi [Colui che impersonifica/si spaccia per Óðinn]	Son of Óðinn	Figlio di Óðinn
Himinbrjótr		Himmelbryter/ Himinbrjot	Heaven-Breaker	Distruttore del Cielo	Ox	Bue		
Hlæráðr		Hlæråd	Obey your Spirit	Ubbidisci al tuo Spirito	The tree growing beside Valhöll	L'albero che cresce vicino al Valhöll	The holy inspiration of the spirit	La sacra ispirazione dello spirito
Hlér	Laido	Hler	Sea	Mare	Another bane for Øgir	Un'altra disgrazia per Øgir		
Hlér (Øgir)		Hler	Terror	Terrore	The Element of Sea (Water)	L'elemento del mare (Acqua)		
Hliðskjálf		Hlidskalv	Opening (where one) shiver/tremble/shake	Apertura (in cui si) rabbrividisce/trema/barcolla	The Throne of Óðinn	Il Trono di Óðinn	The opening in the woods, where the ritual is performed	L'apertura (La radura) tra gli alberi, in cui si compie il rituale
Hlíf [Líf, →Iðunn]		Liv	Life [Force of Life]	Vita [Forza vitale]			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Hlífþursa [Lífþrasi(r), →Baldr]		Livtusse	Giant Life [Will of Life/ Who hold on to life]	Immensa Vita [Volontà della Vita/Che è fedele alla vita]			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Hlýn [→Freyja]	Hlûn	Lyn	Prepare	Preparare/Prepararsi			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Hlýrnir		Lyrner	Skylight, Sun and Moon	Luce del Cielo, Sole e Luna	The sixth heaven	Il sesto cielo		
Hnitbjörg		Hnitbjerg	Rocks nailed togheter	Rocce inchiodate insieme	The Home of Suttungr	La dimora di Suttungr		
Hnoss		Noss	Treasure	Tesoro			Daughter of Óðinn and Freyja	Figlia di Óðinn e Freyja
Hoddmímir		Hoddmime	Homeland/ Treasury of Memory	Terra natìa/ Tesoro della memoria	A water Giant	Un gigante d'acqua	The source of memory	La fonte/sorgente della memoria
Höðr [Höttr/Hattr, =Fenrir, Ullr, Mánagarmr]		Hod	Hood [Hat, Helmet]	Cappuccio [Cappello, Elmetto]	The blind God	Il dìo cieco	Another side of Óðinn. The hood covers his eye(s)	Un altro aspetto di Óðinn. Il cappuccio copre il suo occhio/ (i suoi occhi)
Hønir [Hœnir→Freyr]	Hôniôn	Høne	(Chicken) [Allure, Entice]	(Pollo) [Fascino, Seduzione]	The body of man	Il corpo dell'uomo	The Material Body	Il Corpo Materiale
Hreggmímir		Reggmime	Memory of bad weather/ Storm	Ricordo di tempo (atmos.) cattivo/Tempesta	The first heaven	Il primo cielo		
Hríðr			Storm/Bad Weather	Tempesta/Tempo (atmos.) cattivo				
Hrímfaxi		Rimfakse	Frost-Horse	Cavallo Ghiacciato	Nátt's horse	Il cavallo di Nátt		
Hrjódr		Rjod	Spreader/Destructor	Colui che sparge/diffonde/ Distruttore	The fifth heaven	Il quinto cielo		
Hróðrsvitnir		Hrodvitne	Honourable Wolf	Onorevole lupo	Sköll's and Hati's father	Padre di Sköll e Hati		
Hrúgnir		Rugne	Hold togheter	Tenere insieme	Rock Giant	Gigante di roccia		
Hugi		Huge	Thought	Pensiero	Runner	Colui che corre/Corridore		

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Huginn		Hugin	Thought	Pensiero	Óðinn's raven	Il corvo di Óðinn	The right side of the brain	L'emisfero destro del cervello
Hugr		Hug	Thought/Soul/Lust/Mind	Pensiero/Anima/Brama/Mente	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Hugr	Una parte dell'Hugr
Hugr		Hug	Thought/Soul/Lust/Mind	Pensiero/Anima/Brama/Mente	The Mind/Soul	La Mente/Anima	Without Hugr we fall into oblivion	Senza Hugr cadiamo nell'oblìo
Hvergelmir		Hvergelme	The one-year-old draught	Spillatura (di botte) vecchia di un anno	A well in Niflheimr	Un pozzo nel Niflheimr	The lung of the universe	Il polmone dell'universo
Hymir [→Ymir]		Hyme	(see Ymir)	(vedi Ymir)	A Giant	Un gigante	Father of Týr	Padre di Týr
Hyrrokkin		Hyrrokkin	Twisted fire	Fuoco serpeggiante	A Giantess	Una gigantessa		
Iðavöllr		Idavollen	The field of ideas	Il campo delle idee	The Council of the Gods	Il Consiglio degli dèi	The Mind	La Mente
Iði		Ide	Busy	Indaffarato	A water Giant	Un gigante d'acqua	The Heavy-storm clouds	Le nuvole pesanti, foriere di tempesta
Iðunn [=Nanna, Líf]	Iþund	Idunn	Wave of Work [Work Carried]	Ondata di lavoro [Sostenuti dal lavoro]	Daughter of Ívaldr/Ívaldi [Wife of Bragi]	Figlia di Ívaldr/Ívaldi [Moglie di Bragi]	The fruit-carrying plants	Le piante da frutta
Iðunn [=Nanna, Líf]	Iþund	Idunn	Shining wave (of fruit)	Onda scintillante (di frutto)	Goddess of Life	Dèa della Vita		
					Iðunn's Fruit	Il frutto di Iðunn	Anything eatable of the plant-world	Tutto ciò che è commestibile tra i vegetali
Ífing		Iving	Doubt	Dubbio	A river surrounding Valhöll	Un fiume che circonda il Valhöll	The warrior needs to cross this to enter Valhöll	E' necessario che il guerriero lo oltrepassi per accedere al Valhöll
Ilmir		Ilm	Scent	Profumo/Essenza/Sentore	Goddess of Flowers and Dreams	Dèa dei Fiori e dei Sogni	A side of Nanna	Un aspetto di Nanna
Ingi		Inge	To Love	Amare	Family father, son of Lofarr	Padre di famiglia, figlio di Lofarr	Arose from the deep, to become Elves	Sorse dal profondo per divenire gli Elfi
Ívaldr/Ívaldi		Ivald	Go straight forward (blindly)	Andar dritti avanti (ciecamente)	A Dark Elf	Un'elfo oscuro	The seed of plants, blowing with the wind	Il seme delle piante, portato dal vento
[Ívarr→Skaði]			[Yew, Bow, Archer]	[Tasso, Arco, Arciere]				
Jarl	EirilaR	Jarl	Earl	Nobile (Conte)			He is blond, has blue eyes and is tall	Egli è alto, biondo, con gli occhi azzurri
Jarnsaxa		Jarnsaksa	Iron Scissors	Forbici di ferro	A Giantess	Una gigantessa	Mother of Magni	Madre di Magni
Jarngreipr			Iron Glove	Guanto di ferro	Þórr's Iron Gauntlets	Guanti d'armatura di Þórr		
Jörð [=Sif, Gerðr]	Erþô	Jord	Earth [Soil]	Terra [Suolo]	Daughter of Nátt and Ánnar	Figlia di Nátt e Ánnar	The way those who work at night follow	La via che seguono coloro che lavorano la notte
Jörð [=Sif, Gerðr]	Erþô	Jord	Earth [Soil]	Terra [Suolo]	Old name for Jörð	Antico nome di Jörð	The Earth Goddess	La dèa della Terra
Jörð [=Sif, Gerðr]	Erþô	Jord	Earth [Soil]	Terra [Suolo]	The original Mother Earth, Þórr's mother	Madre Terra originale, madre di Þórr	The Earth without human kind	La Terra senza genere umano
[Jörmungandr→ Bölþorn]			[The tremendous staff/ Animated staff/ Animated great cattle/ Animated proto-ox]	[La tremenda asta/ Asta animata/ Gran bestiame animato/ Proto-bue animato]	[The serpent of Miðgarðr]	[La serpe di Miðgarðr]	[Son of Loki and Angrbóða]	[Figlio di Loki e Angrbóða]
Jötunheimr		Jotunheim	The Home of the Giants	La dimora dei Giganti	The middleworlds	I mondi di mezzo	The litosphere and the atmosphere	La litosfera e l'atmosfera
Jötunn		Jotun	Hunger	Fame/Brama	The Matter	La Materia	The matter of Earth is hungry for meaning (Spirit)	La materia della Terra ha brama di senso (Spirito)

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Kælinn		Kælin	Cosiness	Intimità	Freyja's first Cat	Il primo gatto di Freyja	A side of Freyja	Un aspetto di Freyja
Kári		Kåre	Wind	Vento	The Element of Wind	L'Elemento del Vento		
Karl		Karl	Peasant [Free Man]	Contadino/Paesano [Uomo Libero]			He has red-brown hair, fair eyes and is tall	Egli ha capelli rosso-bruno, occhi chiari ed è alto
Kon		Kon	Of good family (King)	Di buona famiglia (Re)	The son of Jarl and the daughter of Hersir	Il figlio di Jarl e la figlia di Hersir		
Kvasir	Kwassôn	Kvaser	Squeezed	Spremuto	The best juice that was pressed out from all Gods	Il miglior succo che fu spremuto da tutti gli dèi		
Leiptr			Shining/Gleaming	Brillante/Scintillante/ Luccicante				
Lík		Lik	Corpse/Body	Cadavere/Corpo	Freyja's attribute (the physical mating)	Attributo di Freyja (l'accoppiamento fisico)	A part of Lík	Una parte del Lík
Lík		Lik	Corpse/Body	Cadavere/Corpo	The Physical Body	Il Corpo Fisico		
Litr		Lit	Trust and Colours	Fiducia e Colori	Dwarf	Nano	Is burned with baldr	E' bruciato con Baldr
Ljósalfheimr		Lysalfheim	The Home of the Light Elves	La dimora degli Elfi Luminosi	The higher worlds	I mondi più elevati	The atmosphere	L'atmosfera
Loðurr (later called Loki) [→Þórr]	Laidian	Lodur	Stick togheter/ Cause of movement [Lock, Lid, End]	Restare attaccati/ Causa del movimento [Serratura, Coperchio, Fine, Termine]	The Visits and Movement of Man	Le visite e il movimento dell'uomo	The Blood [The opposite side of Heimdallr]	Il Sangue [Il lato opposto di Heimdallr]
Lofarr		Lovar	To Promise/Allow	Promettere/Permettere	Son of Dvalinn	Figlio di Dvalinn	The mating that make the nourished from possible	L'accoppiamento che rende possibile l'esser nutriti
Lofn	Lub	Lovn	Permission	Permesso			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Logi		Loge	Flame	Fiamma	The Element of Fire	L'Elemento del Fuoco		
Logi	Luh	Loge	Flame	Fiamma	Eater	Colui che divora (mangiatore)		
[Loki→Loðurr, =Närfi, Nörvi]			[Lightning]	[Fulmine]				
Løþingr		Løding	Delay/Reduction	Ritardo, Rinvio, Indugio/ Riduzione	The first bond they tied Fenrir with	Il primo vincolo a cui Fenrir fu legato		
[Maðr/Mann→ Borr]			[Man, Thinking]	[Uomo, (Ente) pensante]				
Magni	MagnuR	Magne	Strenght	Forza			Son of Þórr	Figlio di Þórr
Mánagarmr [→Höðr]		Månegarm	Moon-Eater	Divoratore della Luna	(Another name for Fenrir)	(Un altro nome per indicare Fenrir)		
Máni	Mâno (Anglo-Saxon "Mona") [Mênan]	Måne	The measurer of Time [Measure]	Colui che misura/dosa il Tempo [Misura/Dose]	The Moon, son of Mundilfæri	La Luna, *figlio* di Mundilfæri	Heavens Gift to Mother Earth	Dono dei Cieli a Madre Terra
Mannaheimr/ Miðgarðr		Mannaheim/ Midgard	The Home of Man/ The Home in the Middle	La dimora dell'Uomo/ La dimora che sta nel Mezzo	The middleworlds	I mondi di mezzo	Animals and plants and the fertile soil	Animali, piante e il terreno fertile
Mardöll		Mardoll	Sea-Disguise	Travestimento del Mare			The name for Freyja when she arose from the sea	Il nome di Freyja quando ella sorse dai mari
Megingjörð		Megingjord	Strenght-Belt	Cintura della Forza	Þórr's belt of strenght	Cintura simbolo della forza di Þórr	The rings around the planet of Jupiter	Gli anelli intorno al pianeta Giove
Meili		Meile	Melee	Mischia	God of chaotic battle	Dìo della caotica battaglia	Son of Óðinn	Figlio di Óðinn
Menglöð		Menglød	Shining necklace	Collana scintillante			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Miðgarðrsormr [=Jörmungandr]		Midgardsormen	The Worm of the Middlefarm/World	Il verme del mondo	Equator	Equatore	Son of Loki and Angrbóða	Figlio di Loki e Angrbóða
Mímir	Minþi	Mime	Memory	Memoria/Ricordo	The Head Óðinn takes council from	Il capo da cui Óðinn prende consiglio	Our experiences	Le nostre esperienze
Minni		Minne	Memory	Memoria/Ricordo	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Hamr	Una parte dell'Hamr
Mjörðr		Mjød	Mead	Idromele	The nourishment of the warrior	Il nutrimento del guerriero	Is drunk from skulls (the head)	E' ubriaca di teschi (la testa)
Mjöllnir		Mjølne	The Crusher/Smasher	Colui che schiaccia/annienta/ fracassa/distrugge	The Hammer of Þórr	Il martello di Þórr	Gravity [Jupiter's gravitational pull]	Gravità [Forza gravitazionale di Giove]
Moder		Moder	Mother	Madre	The mother of Jarl	La madre di Jarl		
Móði	Môd	Mode	Courage	Coraggio			Son of Þórr	Figlio di Þórr
Mökkralfi		Møkkurkalv	Cloud/Fog Island	Nuvola/Isola della Nebbia	Assistant to Hrúgnir	Aiutante di Hrúgnir		
Mótsögni		Motsogne	Mark of a people	Segno di un popolo	Dwarf Chieftain	Capo dei Nani	The Father of Dwarves	Il Padre dei Nani
Mundilfæri		Mundilfære	The gift one can afford	Il dono che ci si può permettere	Heaven	Cielo		
Munin		Munin	Memory	Memoria/Ricordo	Óðinn's raven	Il corvo di Óðinn	The left side of the brain	L'emisfero sinistro del cervello
Múspellsheimr		Muspellheim	The Home of Light and Fire	La dimora della Luce e del Fuoco			The resting divine bosom	Il divino seno che riposa
Múspellsheimr		Muspellheim	The Home of Light and Fire	La dimora della Luce e del Fuoco	The higher worlds	I mondi più elevati	Space outside our solar system	Lo spazio al di fuori del nostro sistema solare
Naglfari		Naglfare	The road that is riveted to our lives (i.e. The way we follow)	La strada rivettata (inchiodata) alle nostre vite (i.e. La via che noi seguiamo)	Married to Nátt	Sposato a Nátt		
Nanna [→Iðunn]	Nanþjan	Nanna	Comfortable work (women's work) [Zeal/Rush/Eager to work]	Lavoro confortevole (lavoro delle donne) [Zelo/Premura/ Entusiasmo nel lavoro]	Goddess of Flowers	Dèa dei Fiori	Nearness between humans [Wife of Baldr]	Vicinanza tra esseri umani [Moglie di Baldr]
Náfri (Nári) [Nárfi→Loki]		Narve (Nåre)	Groin-Selection [Corpse, Dead]	Selezione d'inguine [Cadavere, Morto]			Son of Loki and Sygin	Figlio di Loki e Sygin
Nátt		Natt	Night	Notte	Daughter of Nörvi	Figlia di Nörvi		
Niðhöggr [→Bölþorn]		Nidhogg	Dishonourable Attack/ Woodcuting	Attacco disonorevole/ Taglio del bosco	A worm that gnaws on the roots of Yggdrasill	Un verme che rosicchia le radici di Yggdrasill	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Niflheimr		Nivlheim	The Home of Darkness and Fog	La dimora dell'Oscurità e della Nebbia			The resting divine thought	Il luogo dove riposa il pensiero divino
Niflheimr		Nivlheim	The Home of Darkness and Fog	La dimora dell'Oscurità e della Nebbia	The lower worlds	I mondi inferiori	The Inner Core of Tellus	Il nucleo interno di Tellus
Njerð	NerþuR	Njerd	The place where the river meets the sea (f.)	Il luogo in cui il fiume incontra il mare (f.)	Goddess of the Sea	Dèa dei mari		
Njörðr [m.[2]]	NerthuR/Nerþus [Nerþuz (f.)]	Njord	The place where the river meets the sea (m.)	Il luogo in cui il fiume incontra il mare (m.)	A Water God (Vani)	Un dìo dell'Acqua (Vani)	He is the fertile waters along the coasts, married to the wild Skaði, who naturally flows into him from the mountains (as a river)	Egli è le fertili acque lungo le coste, sposato alla selvaggia Skaði, che fluisce naturalmente in lui dalle montagne (come fiume)

2 See footnote 3.
Vedi nota 3.

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Njörun		Njørun	The (female) spinner	La filatrice	Goddess of the scent of Flowers	Dèa del profumo dei fiori	A side of Nanna	Un aspetto di Nanna
Norn		Norne	Secret Warning/To Say	Avvertimento segreto/Il dire	The Goddesses of Destiny	Le dèe del Destino		
Nörvi		Norve	Consecrated to Death	Consacrato alla Morte	The father of Nátt	Il padre di Nátt	The condition before the Sun was created. He dies when his daughter is born (Consecrated to Death)	La condizione precedente alla creazione del Sole. Egli muore nel momento in cui sua figlia nasce (Consacrato alla Morte)
Óðinn	Wuotan	Odin	Thought and Spirit [Thinking/Mind/Spirit/Fury]	Pensiero e Spirito [Pensante/Mente/Spirito/Furia]	Son of Börr and Bestla	Figlio di Börr e Bestla	The law(s) of Nature	La/Le legge/leggi di Natura
Óðinn	Wuotan	Odin	Thought and Spirit [Thinking/Mind/Spirit/Fury]	Pensiero e Spirito [Pensante/Mente/Spirito/Furia]	The Thought of Life and Spirit of Man	Il Pensiero della Vita e lo spirito dell'Uomo	Divine Spirit	Spirito Divino
Óðinn	Istwô (Wuotan)	Odin	In the East	Nell'Est/A Oriente	Old name for Óðinn	Antico nome di Óðinn	His Eye (the Sun) rises in the East	Il Suo Occhio (il Sole) sorge ad Est
					Óðinn's Blue Cloak	Il mantello azzurro di Óðinn	The Air	L'aria
					Óðinn's Wide Hat	L'ampio cappello di Óðinn	The Sky	Il cielo
Ódr		Od	Mind/Thought	Mente/Pensiero	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Önd	Una parte dell'Önd
Óðrørir [Óðrœrir]		Odrøre	The mover of the mind/thought	Colui che muove la mente/ il pensiero	Container of the Mead	Recipiente dell'Idromele		
Øgir [Ægir, =Gymir]	Ôgjan	Æger	The sea/Awe	Il mare/Soggezione	A Giant	Un gigante		
Ölvadi [Ölvaldi→Ymir]		Ølvalde	The Master of Beer [Feast manager]	Il mastro birraio [Il direttore della festa]	A water Giant	Un Gigante d'acqua	Water	Acqua
Önd		Ånd	Spirit	Spirito	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Önd	Una parte dell'Önd
Önd		Ånd	Spirit	Spirito	The Spirit	Lo Spirito	Without Önd we can not be creative	Senza Önd non possiamo essere creativi
[Öndurdis (f.)→ Skaði]	[Anduradīs]		[Sky-Goddess, Procession-Goddess]	[Dèa del Cielo, Dèa della processione]				
[Öndurgoð/ Önduráss (m.)→Skaði]	[AnduragoðaR]		[Sky-God, Procession-God, Procession spirit]	[Dìo del Cielo, Dìo della processione, spirito della processione]				
Örvandill		Ørvandil	Arrow/Stick	Freccia/Rametto				
Röskva	RaskwaR	Roskva	Skilful/Brave	Abile/Coraggioso	Þórr's servant girl	La serva di Þórr		
Ragnarök		Ragnarok	The beginning and the end of the Gods, as well as the meaning of the Gods!	L'inizio e la fine degli dèi, oltre che il loro significato!	The world's end and new beginning	Fine e nuovo inizio del mondo		
Rán	RahnaR	Ran	Robbery	Furto/Rapina	Goddess of Death (on the Sea)	Dèa della Morte (sui mari)	Wife of Øgir	Moglie di Øgir
					Rán's Net	La rete di Rán	The Waves of the Ocean	Le Onde dell'Oceano
Ratatoskr		Ratatosk	He who runs about and give aid	Colui che corre qua e là e offre aiuto	A squirrel carrying messages from the eagle in the top to the worm at the bottom and back	Uno scoiattolo che porta messaggi dall'aquila in alto al verme in basso, avanti e indietro	The electrical signals in our brain, running back and forth through our nerves	Gli impulsi elettrici nel nostro cervello, che corrono attraverso i nostri nervi, avanti e indietro

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Rígr [→Heimdallr]		Rig	Ruler	Sovrano	Another name for Heimdallr [Hermóðr]	Un altro nome per indicare Heimdallr [Hermóðr]		
Rindr [→Hel]	Rinniôn	Rind	Channel in the ice, leading the melting water	Canale all'interno dei ghiacci, il quale guida le acque che si sciolgono	Mother Earth during winter, Vali's mother	Madre Terra durante l'inverno, la madre di Vali	She's not fertile, and resists Óðinn's love for a long time (until summer)	Ella non è fertile, e resiste all'amore di Óðinn a lungo (fino all'estate)
Sæhrímnir		Særmine	The tests of the Sea	Le prove dei Mari	The pig the warrior eats when in Valhöll	Il maiale che il guerriero mangia quando accede al Valhöll	The warrior gets his strenght through strife	Il guerriero ottiene la sua forza attraverso la lotta
Sága	Saga	Saga	Sage/Story	Saggio/Storia			Wife of Óðinn	Moglie di Óðinn
Sál		Sjel	Soul	Anima	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Hugr	Una parte dell'Hugr
Sif [→Jörð]	Sip [Sibjō]	Siv	Family [Kinship]	Famiglia [Consanguineità]	Goddess of the Field and the Family	Dèa dei campi e della famiglia	Wife of Þórr	Moglie di Þórr
					Sif's Golden Hair	I capelli dorati di Sif	The Golden Cornfield	Il dorato campo di grano
Sigyn		Sigyn	Sink	Affondare/Andare a fondo			Wife of Loki	Moglie di Loki
Sindri		Sindre	Sparkle	Scintille/Favilla	Dwarf	Nano	The sparks of metal-work	Le faville create dalla lavorazione del metallo
Sjöfn	Saknan	Sjåvn	Love (when you miss somebody)	Amore (quando si sente la mancanza di qualcuno)			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Skaði [=Ívarr, Veiði-ass, Öndurgoð/ Önduráss]	Skaþis	Skade	Damage [Jump, Climb]	Danno [Salto, Arrampicata]	A water Giantess, daughter of Þjazi	Una gigantessa d'acqua, figlia di Þjazi	The running water, wild rivers, caused by rain	L'acqua corrente, i fiumi in piena a causa delle piogge
Skaði [f.[3]]	Skaþis [Skaðō, Skanþan (m.)]	Skade	Harm [Harm, Shadow, Source]	Danno/Male [Male, Ombra, Sorgente]	Goddess of the streams (and of the Moon)	Dèa dei flussi (e della Luna)		
Skatyrnir		Skatyrne	The first man	Il primo uomo	The ninth heaven	Il nono cielo	The first man came from outer space (the Gods are extraterrestrials)	Il primo uomo venne dalla spazio (gli dèi sono extraterrestri)
Skiðblaðnir		Skidbladne	Wood moving like leaves	Bosco dalle movenze di foglie	The ship of Freyr	La nave di Freyr	The Tree in the Woods/Forests	L'Albero nei Boschi/ nelleForeste
Skilningar-híminn		Skilninger-himmelen	Beautiful sky from far away	Magnifico distante cielo	The third heaven	Il terzo cielo		
Skinfaxi		Skinfakse	Lighthorse	Cavallo Leggero	Dagr's horse	Il cavallo di Dagr		
Sköll		Skoll	(Disparaging) Laughter	Risata (denigratoria)	A wolf chasing the Sun	Un lupo insegue il Sole	Destructive powers	Poteri distruttivi
Skuggi		Skygga	Shadow	Ombra	The Shadow caused by Freyr's Sun (Gyllinburst)	L'Ombra del Sole di Freyr (Gyllinburst)	A part of Lík	Una parte del Lík
Skuld	SkoldiR	Skuld	Blame [Debt, Claim]	Colpa [Debito, Rivendicazione]	The future	Il futuro		
Skrýmir		Skryme	He who terrifies/ frightens	Colui che terrorizza/spaventa	A Giant	Un gigante		
Sleipnir		Sleipne	Slippy/Slide [Trojan Horse]	Sgusciante/Sfuggente [Cavallo di Troia]	The horse of Óðinn	Il cavallo di Óðinn	The Man performing the Ritual (his soul slides out of his body, like Slepnir)	L'Uomo che pratica il Rituale (la sua anima scivola fuori dal corpo, come Sleipnir)

3 [...] the myths were changed some time in the Iron Age, when the Scandinavian society went from matriarchy to patriarchy. [...] Skaði was namely the name of a god and Njörðr the name of a goddess, known from the Bronze- and early Iron Age as the god Skanþan and the goddess Nerþuz respectively (cit. *Sorcery and Religion in Ancient Scandinavia*, pag. 20).

[...] i miti subirono un cambiamento nel corso dell'Età del Ferro, quando la società Scandinava passò dal matriarcato al patriarcato. [...] Skaði era il nome di un dìo e Njörðr il nome di una dèa, conosciuti dall'Età del Bronzo e dalla prima Età del Ferro come il dìo Skanþan e la dèa Nerþuz rispettivamente (cit. *Sorcery and Religion in Ancient Scandinavia*, pag. 20).

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Sliðr		Slid	Awkward	Goffo/Maldestro				
Snotra	Snôutra	Snotra	Wise	Saggio			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Sól [→Sunna]	Sôwilo/Sîwila/Sunniôn	Sol	Recharge [Shining, Sun]	Ricarica [Splendente, Sole]	The Sun, daughter of Mundilfæri	Il Sole, *figlia* di Mundilfæri	Heavens Gift to Mother Earth	Dono dei Cieli a Madre Terra
Són		Son	Sound	Suono	Container of the Mead	Recipiente dell'Idromele		
[Sunna=Sól]			[Brilliant, Bright, Sun]	[Splendente, Luminoso, Sole]				
Suttungr		Suttung	New worry/disease	Nuova preoccupazione/ malattia	A Giant	Un gigante	Gillingr's son or nephew	Figlio o nipote di Gillingr
Svalinn		Svalinn	The Cooler	Colui che acclìmata	The Shield between Heaven and Earth	Lo Scudo tra Cielo e Terra	The Ozon Layer	La Scudo d'Ozono
Svartálfaheimr		Svartalvheim	The Home of the Dark Elves	La dimora degli Elfi Oscuri	The lower worlds	I mondi inferiori	2900 km. of magma (mesosphere)	2900 km. di magma (mesosfera)
[Svartr]			[Black]	[Nero]				
Svöl			Cold	Freddo				
Sylgr			Drink/Swallower of Fire	Bere/Colui che inghiotte il Fuoco				
Sýn	SegwniR/SewniR	Syn	Denial	Negazione			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
		Syvmilsstøvlene	The seventy-kilometer-boots	Gli 'stivali dei settanta chilometri'	Loki's boots	Gli stivali di Loki	The thought travels very quickly (Loki is the God of Logic)	Il pensiero viaggia molto velocemente (Loki è il dìo della Logica)
Þjalfi		Tjalve	Hold togheter	(Man)tenere insieme	Þórr's servant	Il servo di Þórr	The worker	Il lavoratore
Þjazi [→Bölþorn]	Þjafja/Þapja	Tjatse	Noisy	Rumoroso	A water Giant	Un Gigante d'acqua	The noisy rain	La rumorosa pioggia
Þjóðvarta		Tjodvarta	To become a Nation/ People	Divenire una Nazione/ Gente			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Þjóðvitnir		Tjodvitne	People-wolf	Gente dei lupi	The fish swimming in Þundr and Ífing	Il pesce che nuota nel Þundr e nell'Ífing	The 'common man', who is not able to cross the rivers	L''uomo comune', il quale non è in grado di attraversare i fiumi
Þórr [=Vílir, Loðurr]	[ÞunraR]	Tor	Loyalty [Fidelity]	Lealtà [Fedeltà]	God of Thunder and Rain [Thunder]	Dìo del Tuono e della Pioggia [Tuono]	Son of Óðinn	Figlio di Óðinn
Þrúdgelmir		Trudgelme	Strong draught	Forte corrente	Son of Ymir	Figlio di Ymir	The chaos of nature, the Ragnarök of nature in the creation	Il caos della natura, il Ragnarök della natura nella creazione
Þrýmr [→Bölþorn]		Trym	Thunder [Noise, Turmoil]	Tuono [Rumore, Tumulto]	A Giant	Un gigante		
Þul			Speech	Parlata				
Þundr		Tund	Self-solemnity	Autosolennità	A river surrounding Valhöll	Un fiume che circonda il Valhöll	The warrior needs to cross this to enter Valhöll	E' necessario che il guerriero lo oltrepassi per accedere al Valhöll
Trell [Þræll]		Trell	Thrall [Runner]	Schiavo [Colui che corre]	[Son of Ái and Edda]	[Figlio di Ái ed Edda]	He has dark hair and eyes, and is tall	Egli ha occhi e capelli scuri, ed è alto
Týr [=Búri, Forseti]	Tìw [pl. Tīwar]	Tyr [pl. Tívar]	Honour [Beam of light]	Onore [Raggio di luce]	God of War	Dìo della Guerra	Son of Óðinn	Figlio di Óðinn
Uðr		Ud	Desolate/Deserted	Desolato/Deserto	Son of Nátt and Naglfari	Figlio di Nátt e Naglfari	The way we follow at night	La via che seguiamo nella notte

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Ullir [Ullr, →Höðr]		Ull	Wool	Lana	God of Winter	Dìo dell'Inverno	A son of Sif	Un figlio di Sif
Urðr	Wurþ	Urd	Honour [Esteem, Destiny, Death, Stones]	Onore [Stima, Destino, Morte, Pietre]	The past	Il passato		
Útgarðsloki		Utgardsloke	The end of the Outer (old) world	La fine dell'antico mondo esterno	A Giant	Un gigante		
Valhöll		Valhall	The Hall of selection	Il palazzo della selezione/ L'ingresso dei prescelti	The mentality of the élite warriors of Óðinn	La mentalità dell'élite guerriera di Óðinn		
					The eagle bending his head above Valhöll	L'aquila che china la sua testa sul Valhöll	The proud must kneel before Óðinn (the Spirit)	L'orgoglioso/Il fiero deve inginocchiarsi davanti a Óðinn (lo Spirito)
					The Varg/Warg that is hung west of the door Valhöll	Il lupo impiccato a ovest dell'ingresso al Valhöll	Those who break the laws of the Spirit (the criminals) are hung	Coloro che infrangono le leggi dello Spirito (i criminali) vengono impiccati
Váli	Wôli	Våle	Selection	Selezione	'Survival of the Fittest'	'Sopravvivenza del più adatto'	A son of Rindr (Winter)	Un figlio di Rindr (Inverno)
Váli (Áli)	Wôli	Våle (Åle)	Selection	Selezione			Son of Loki and Sygin	Figlio di Loki e Sygin
Valkyrja		Valkyrje	(Those) who select the fallen ones	Coloro che scelgono/ selezionano i caduti	The thoughts of the warrior, and the female warrior	I pensieri del guerriero, e la donna guerriero	'Only our own wish and will can bring you to Valhöll'	'Solamente il nostro desiderio e la nostra volontà potranno condurti al Valhöll'
[Vanadís→ Freyja]			[Beautiful goddess/ Beautiful woman's breast]	[Splendida dèa/ Bel seno di donna]				
Vanaheimr		Vanaheim	The Home of the Vanir	La dimora del Vanir	The middleworlds	I mondi di mezzo	The sea, lakes and rivers	Il mare, i laghi e i fiumi
Vanir		Vaner	Water	Acqua	Connected to water itself. The old Teutons listened to the sounds of nature, and got their inspiration from there	Connesso all'acqua stessa. Gli antichi Teutoni ascoltavano i suoni della natura, e s'ispiravano ad essi		
Veðrfölnir		Vedfolne	He who calms down (bad weather)	Colui il quale calma (il cattivo tempo)	A hawk sitting between the eyes of an eagle that is resting in the top of the tree	Un falco che siede in mezzo agli occhi di un'aquila che riposa sulla cima dell'albero	The thought that flies from mind	Il pensiero che vola via dalla mente
Véi	IngwaR (Wîha)	Ve	Loved one/Chieftain	Il beneamato capo-clan	Old name for Freyr	Antico nome di Freyr	He is the beloved chieftain, who performs rituals in the holy places (Véi)	Egli è l'amato capo-clan, che pratica i rituali nei luoghi sacri (Véi)
Véi [→Freyr]	Wîha [Weiha]	Ve	Holy [The one who separates]	Sacro [Colui che separa/distingue]	Son of Börr and Bestla	Figlio di Börr e Bestla	The law(s) of Nature	La/Le legge/leggi di Natura
[Veiði-ass→ Skaði]			[Hunting spirit]	[Spirito della caccia]				
Verðani [Verðandi]	Werdani	Verdande	The coming present (time)	Il (tempo) presente imminente (il futuro ch'è già presente)	The present	Il presente		
Verðrhiminn		Værhimmelen	Weather-Sky	Cielo atmosferico	The first heaven	Il primo cielo		
Vetmímir		Vetmime	The two of us remember	I due di noi ricordano	The eighth heaven	L'ottavo cielo		
Véúrr		Veur	Holy rain	Sacra pioggia	Name of Þórr	Nome di Þórr		
Við		Vid	Forest/Wood	Foresta/Bosco/Legno				
Viðarr [=Elgr]	WiduR	Vidar	Wood	Foresta/Bosco/Legno	God of the (wild) Forest	Dìo della (selvaggia) Foresta	Son of Óðinn	Figlio di Óðinn

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
					Viðarr's Boot	Lo stivale di Viðarr	The Tree Trunk in the Forest	Il tronco dell'albero nella foresta
Viðbláinn		Vidblæn	The wide blue	L'ampio blu	The third haven	Il terzo cielo		
Viðfeðmir		Vidfedme	The wild embracer	Il forte abbraccio	The fourth heaven	Il quarto cielo		
Viðfinnr		Vidfinn	Wood-Sami/Lap	Il Sami della foresta/Grembo	The father of Bil and Hjúki	Il padre di Bil e Hjúki		
Vilir [→Þórr]	Weljan	Vilje	Will-Power [Lust, Joy, Order, Mind, Intent]	Forza di Volontà [Desiderio, Gioia, Ordine, Mente, Intento]	Son of Börr and Bestla	Figlio di Börr e Bestla	The law(s) of Nature	La/Le legge/leggi di Natura
Vílir [→Þórr]	IrminiaR (Weljan)		The Strong (will)	La Volontà forte	Old name for Þórr	Antico nome di Þórr	He is the strongest of all Gods (the will)	Egli è il più forte di tutti gli dèi (la volontà)
Vímir		Vim	Turn(er)	Svoltare/Colui il quale svolta	River	Fiume		
Vindbláinn		Vindblåen	Blue wind	Vento blu	The first heaven	Il primo cielo		
Vör	War	Var	Oath	Giuramento/Bestemmia			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Vörðr		Vord	Protector/Guardian	Protettore/Guardiano	The Æthereal Body (Life-force)	Il Corpo Eterèo (Forza vitale)	Without Vörðr we become corpses	Senza Vörðr diveniamo cadaveri
Yggdrasill [→Heimdallr]	[Irminsûl, Wyrd, Ånd, Veraldarsûla]	Yggdrasill	Terror Horse [The one which demands reverence]	Cavallo Imbizzarrito [Colui che esige riverenza]	The Tree Of Life	L'Albero della Vita	The human brain	Il cervello umano
Ýlgr			The Howling	L'ululato/L'ululare				
Ymir [=Ánarr, Hymir, Ölvaldi]		Yme	Sound [Howling, Crying]	Suono [Ululato, Grida]	The First Giant	Il Primo Gigante	The noise during the creation of the Sun and the planets	Il rumore durante la creazione del Sole e dei pianeti
[Yngvinn→ Freyr]			[Friend of the meadow/field, Chief, King]	[Amico del pascolo/campo, Capo, Re]				

THE GODS OF FERTILITY / GLI DÈI DELLA FERTILITA'

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Freyja [=Frigg, Hlýn, Vanadís]	Frijô [Frijjō/Fraujō]	Frøya	Love (f.) (of a lover) [Spare/Free]	L'amore di chi ama (f.) [Disponibile/Libera]	Goddess of the Woods	Dèa dei Boschi e delle Foreste	[Madame, Wife]	[Signora, Moglie]
Freyr [=Hœnir, Véi, Yngvinn]	Frawan [FraujaR]	Frøy	Love (m.) [Spare/Free]	Amore (m.)[Disponibile/Libero]	God of the Woods	Dìo dei Boschi e delle Foreste	[Lord]	[Signore]
Njerð	NerþuR	Njerd	The place where the river meets the sea (f.)	Il luogo in cui il fiume incontra il mare (f.)	Goddess of the Sea	Dèa dei mari		
Njörðr	NerthuR/Nerþus	Njord	The place where the river meets the sea (m.)	Il luogo in cui il fiume incontra il mare (m.)	God of the Sea	Dìo dei Mari	He is the fertile waters along the coasts, married to the wild Skaði, who naturally flows into him from the mountains (as a river)	Egli è le fertili acque lungo le coste, sposato alla selvaggia Skaði, che fluisce naturalmente in lui dalle montagne (come fiume)
Fjörgyn	[Fergunjō]	Fjorgyn	Mountain and Throne of Life (f.)	Montagna e Trono della Vita (f.)	Goddess of the Wilderness	Dèa delle terre selvagge	[Mountain, Life-Seat Meadow]	[Montagna, Pascolo di Vita]
Fjörynn		Fjorgynn	Mountain and Throne of Life (m.)	Montagna e Trono della Vita (m.)	God of the Wilderness	Dìo delle terre selvagge		

The first pair is the fertility gods of the woods and the plowed fields, the second pair of the sea and lakes and rivers, the third of the wild lands and the unplowed fields. They are both male and female, as nature has two sides, as does creation.

La prima coppia rappresenta gli dèi della fertilità di boschi, foreste e campi arati; la seconda coppia rappresenta gli dèi della fertilità di mari, laghi e fiumi; la terza coppia rappresenta gli dèi della fertilità delle terre selvagge e dei campi non arati. Essi sono sia maschili che femminili, aspetti presenti anche in natura, così come nella creazione.

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

THE CREATION OF MAN / LA CREAZIONE DELL'UOMO

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Óðinn	Wuotan	Odin	Thought and Spirit [Thinking/Mind/Spirit/Fury]	Pensiero e Spirito [Pensante/Mente/Spirito/Furia]	The Thought of Life and Spirit of Man	Il Pensiero della Vita e lo spirito dell'Uomo	Divine Spirit	Spirito Divino
Loðurr (later called Loki) [→Þórr]	Laidian	Lodur	Stick togheter/ Cause of movement [Lock, Lid, End]	Restare attaccati/ Causa del movimento [Serratura, Coperchio, Fine, Termine]	The Visits and Movement of Man	Le visite e il movimento dell'uomo	The Blood [The opposite side of Heimdallr]	Il Sangue [Il lato opposto di Heimdallr]
Hønir [Hœnir→Freyr]	Hôniôn	Høne	(Chicken) [Allure, Entice]	(Pollo) [Fascino, Seduzione]	The body of man	Il corpo dell'uomo	The Material Body	Il Corpo Materiale

Without the spirit (Óðinn) man is evil (Loki), without the spirit and wits, man is stupid (Hønir).

Senza lo spirito (Óðinn) l'uomo è cattivo (Loki); senza spirito e arguzia, l'uomo è stupido (Hønir).

THE STRUCTURE OF MAN / LA STRUTTURA DELL'UOMO

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Fylgja		Fylgja	Follower (protective spirit)	Seguace/Discepolo/ Colui che segue (spirito che protegge)	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Vörðr	Una parte del Vörðr
Hamingja		Hamingja	Luck	Fortuna/Sorte	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Vörðr	Una parte del Vörðr
Hamr		Ham	Shape/Outer form	Forma/Aspetto esteriore	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Hamr	Una parte dell'Hamr
Minni		Minne	Memory	Memoria/Ricordo	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Hamr	Una parte dell'Hamr
Hugr		Hug	Thought/Soul/Lust/Mind	Pensiero/Anima/Brama/Mente	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Hugr	Una parte dell'Hugr
Sál		Sjel	Soul	Anima	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Hugr	Una parte dell'Hugr
Ódr		Od	Mind/Thought	Mente/Pensiero	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Önd	Una parte dell'Önd
Önd		Ånd	Spirit	Spirito	One of Draupnir's rings	Uno degli anelli di Draupnir	A part of Önd	Una parte dell'Önd
Lík		Lik	Corpse/Body	Cadavere/Corpo	Freyja's attribute (the physical mating)	Attributo di Freyja (l'accoppiamento fisico)	A part of Lík	Una parte del Lík
Skuggi		Skygga	Shadow	Ombra	The Shadow caused by Freyr's Sun (Gyllinburst)	L'Ombra del Sole di Freyr (Gyllinburst)	A part of Lík	Una parte del Lík

We make pairs of these ten sides of man.

Consideriamo a coppie questi dieci aspetti dell'uomo.

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Lík		Lik	Corpse/Body	Cadavere/Corpo	The Physical Body	Il Corpo Fisico		
Vörðr		Vord	Protector/Guardian	Protettore/Guardiano	The Æthereal Body (Life-force)	Il Corpo Eterèo (Forza vitale)	Without Vörðr we become corpses	Senza Vörðr diveniamo cadaveri
Hamr		Ham	Shape/Outer form	Forma/Aspetto esteriore	The Astral Body	Il Corpo Astrale	Without Hamr we fall into unsubconsciousness	Senza Hamr cadiamo nell'assenza di subcosciente
Hugr		Hug	Thought/Soul/Lust/Mind	Pensiero/Anima/Brama/Mente	The Mind/Soul	La Mente/Anima	Without Hugr we fall into oblivion	Senza Hugr cadiamo nell'oblìo
Önd		Ånd	Spirit	Spirito	The Spirit	Lo Spirito	Without Önd we can not be creative	Senza Önd non possiamo essere creativi

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

Lík needs food, physical training and rest. Vörðr needs warmth, sleep, safety, joy and true love, but also cold, grief perils and negative emotions. Hamr needs creative development/display, music, art and dreams, but also silence, calm and emptiness. Hugr needs stimuli in form of mental work - where memory, the ability to concentrate and think is approved, but also mental rest. Önd needs deeper meaning and long-term planning and a super-individual perspective, but also contempt for earth and ruthlessness - to one self as to others...

Lík ha bisogno di cibo, addestramento fisico e riposo. Vörðr ha bisogno di calore, sonno, sicurezza, gioia e vero amore, ma anche di freddo, pericoli dell'angoscia ed emozioni negative. Hamr ha bisogno di sviluppare e manifestare la creatività nella musica, nell'arte e nei sogni, ma anche di silenzio, calma e vuoto. Hugr ha bisogno di stimoli mentali, in cui la memoria e l'abilità di concentrarsi e pensare siano approvate, ma anche di riposo mentale. Önd ha bisogno di un significato più profondo, di progetti a lungo termine e di una prospettiva super-individuale, ma anche di disprezzo per la terra e crudeltà - verso di sé e verso gli altri...

***

WWW.BURZUM.ORG

Appendix of the Curator

Those that follow are further thematic tables worked out by myself, and strictly based on the Author's ones above. I made this to clarify some structures and concepts first of all to myself as translator, and then to all potential italian readers, perhaps dealing with a subject they may be not that accustomed to. Actually, I confide in the following tables to prove useful even to the non-italian readers. That's why I eventually made these brief additions.

Lupo Barbéro Belli

Bòlzaneto, MMXIII a.y.p.s.

Appendice del Curatore

Quelle che seguono sono alcune ulteriori tabelle tematiche elaborate dal sottoscritto, e strettamente basate su quelle dell'Autore di cui sopra. Esse sono dovute alla necessità di chiarificare alcune strutture e concetti prima di tutto a me stesso come traduttore, e poi a tutti i potenziali lettori italiani, i quali potrebbero aver a che fare, forse, con una materia alla quale non sono troppo avvezzi. In verità, confido nel fatto che le seguenti tabelle possano rivelarsi utili anche al lettore non italiano. Così, infine, si spiega la ragione per queste brevi aggiunte.

Lupo Barbéro Belli

Bòlzaneto, MMXIII a.y.p.s

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

THE HEAVENS / I CIELI

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Heiðþornir		Heidtrone	Clear air and thorns	Aria aperta e spine	The first heaven	Il primo cielo		
Hreggmímir		Reggmime	Memory of bad weather/Storm	Ricordo di tempo (atmosferico) cattivo/Tempesta	The first heaven	Il primo cielo		
Verðrhiminn		Værhimmelen	Weather-Sky	Cielo atmosferico	The first heaven	Il primo cielo		
Vindbláinn		Vindblåen	Blue wind	Vento blu	The first heaven	Il primo cielo		
Andlángr		Åndlang	Long Spirit	L'Antico Spirito	The second heaven	Il secondo cielo		
Skilningar-híminn		Skilninger-himmelen	Beautiful sky from far away	Magnifico distante cielo	The third heaven	Il terzo cielo		
Viðbláinn		Vidblæn	The wide blue	L'ampio blu	The third haven	Il terzo cielo		
Viðfeðmir		Vidfedme	The wild embracer	Il forte abbraccio	The fourth heaven	Il quarto cielo		
Hrjódr		Rjod	Spreader/Destructor	Colui che sparge/diffonde/ Distruttore	The fifth heaven	Il quinto cielo		
Hlýrnir		Lyrner	Skylight, Sun and Moon	Luce del Cielo, Sole e Luna	The sixth heaven	Il sesto cielo		
Gimmir		Gimer	The burner	Colui che brucia/ Il fornello	The seventh heaven	Il settimo cielo		
Vetmímir		Vetmime	The two of us remember	I due di noi ricordano	The eighth heaven	L'ottavo cielo		
Skatyrnir		Skatyrne	The first man	Il primo uomo	The ninth heaven	Il nono cielo	The first man came from outer space (the Gods are extraterrestrials)	Il primo uomo venne dalla spazio (gli dèi sono extraterrestri)

THE WORLDS / I MONDI

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Niflheimr		Nivlheim	The Home of Darkness and Fog	La dimora dell'Oscurità e della Nebbia	The lower worlds	I mondi inferiori	The Inner Core of Tellus	Il nucleo interno di Tellus
Svartálfaheimr		Svartalvheim	The Home of the Dark Elves	La dimora degli Elfi Oscuri	The lower worlds	I mondi inferiori	2900 km. of magma (mesosphere)	2900 km. di magma (mesosfera)
Helheimr		Helheim	The Home of Hel	La dimora di Hel	The lower worlds	I mondi inferiori	The Outer Core of Tellus	Il nucleo esterno di Tellus
Vanaheimr		Vanaheim	The Home of the Vanir	La dimora del Vanir	The middleworlds	I mondi di mezzo	The sea, lakes and rivers	Il mare, i laghi e i fiumi
Mannaheimr/ Miðgarðr		Mannaheim/ Midgard	The Home of Man/ The Home in the Middle	La dimora dell'Uomo/ La dimora che sta nel Mezzo	The middleworlds	I mondi di mezzo	Animals and plants and the fertile soil	Animali, piante e il terreno fertile
Jötunheimr		Jotunheim	The Home of the Giants	La dimora dei Giganti	The middleworlds	I mondi di mezzo	The litosphere and the atmosphere	La litosfera e l'atmosfera
Ljósalfheimr		Lysalfheim	The Home of the Light Elves	La dimora degli Elfi Luminosi	The higher worlds	I mondi più elevati	The atmosphere	L'atmosfera
Ásaheim/ Ásgarðr	[AnsgarðaR]	Åsaheim/Åsgard	The Home of the Æsir	La dimora degli Æsir [degli dèi]	The higher worlds	I mondi più elevati	Our solar system	Il nostro sistema solare
Múspellsheimr		Muspellheim	The Home of Light and Fire	La dimora della Luce e del Fuoco	The higher worlds	I mondi più elevati	Space outside our solar system	Lo spazio al di fuori del nostro sistema solare

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

SIDES OF MOTHER EARTH / ASPETTI DI MADRE TERRA

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Fulla	Fulna/Fulla	Fulla	The plenty and fulfillment (of marriage)	L'abbondanza e la pienezza (del matrimonio)			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Gefjon	Gabi	Gevjon	Give away (for marriage)	Condurre all'altare (per il matrimonio)			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Gná	Gnah	Gnå	Reach	Portata			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Hlýn	Hlûn	Lyn	Prepare	Preparare/Prepararsi			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Lofn	Lub	Lovn	Permission	Permesso			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Sjöfn	Saknan	Sjåvn	Love (when you miss somebody)	Amore (quando si sente la mancanza di qualcuno)			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Snotra	Snôutra	Snotra	Wise	Saggio			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Sýn	SegwniR/SewniR	Syn	Denial	Negazione			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra
Vör	War	Var	Oath	Giuramento/Bestemmia			A side of Mother Earth	Un aspetto di Madre Terra

THE HUMAN KINS / LE PROGÈNIE DEGLI ESSERI UMANI

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Trell [Þræll]		Trell	Thrall [Runner]	Schiavo [Colui che corre]	[Son of Ái and Edda]	[Figlio di Ái ed Edda]	He has dark hair and eyes, and is tall	Egli ha occhi e capelli scuri, ed è alto
Karl		Karl	Peasant [Free Man]	Contadino/Paesano [Uomo Libero]			He has red-brown hair, fair eyes and is tall	Egli ha capelli rosso-bruno, occhi chiari ed è alto
Jarl	EirilaR	Jarl	Earl	Nobile (Conte)			He is blond, has blue eyes and is tall	Egli è alto, biondo, con gli occhi azzurri

MOTHER EARTH AS A DOCTOR / MADRE TERRA COME MEDICO

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Aurboða [=Angrbóða?]		Aurboda	Dizzy Announcement	Vertiginoso Annuncio			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Björt		Bjart	Beautiful	Bello/a			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Blið		Blid	Friendly/Mild/Kind	Amichevole/Mite/Gentile			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Eir	Êrôn	Eir	Peace/Help	Pace/Aiuto			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Fríð		Fred	Peace	Pace			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Hlíf [Líf, →Iðunn]		Liv	Life [Force of Life]	Vita [Forza vitale]			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Hlífþursa [Lífþrasi(r), →Baldr]		Livtusse	Giant Life [Will of Life/ Who hold on to life]	Immensa Vita [Volontà della Vita/Che è fedele alla vita]			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Menglöð		Menglød	Shining necklace	Collana scintillante			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico
Þjóðvarta		Tjodvarta	To become a Nation/People	Divenire una Nazione/Gente			Mother Earth as a doctor	Madre Terra come medico

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

SIDES OF THE BRAIN (ÓÐINN'S RAVENS) / EMISFERI DEL CERVELLO (I CORVI DI ÓÐINN)

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Munin		Munin	Memory	Memoria/Ricordo	Óðinn's raven	Il corvo di Óðinn	The left side of the brain	L'emisfero sinistro del cervello
Huginn		Hugin	Thought	Pensiero	Óðinn's raven	Il corvo di Óðinn	The right side of the brain	L'emisfero destro del cervello

WEAR OF THE BRAIN THROUGH LIFE / LOGORAMENTO DEL CERVELLO ATTRAVERSO LA VITA

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Dáinn		Dåinn	Dead	Morto	A deer who eats from the tree	Un cervo che mangia dall'albero	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Duneyrr		Dunør	Dizzy fire	Fuoco vertiginoso	A deer who eats from the tree	Un cervo che mangia dall'albero	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Duraþrór		Duratroor	Faithful wild animal	Fedele animale selvaggio	A deer who eats from the tree	Un cervo che mangia dall'albero	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Dvalinn		Dvalin	Delay	Ritardo/Rinvio/Indugio	A deer who eats from the tree	Un cervo che mangia dall'albero	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita
Niðhöggr [→Bölþorn]		Nidhogg	Dishonourable Attack/ Woodcuting	Attacco disonorevole/ Taglio del bosco	A worm that gnaws on the roots of Yggdrasill	Un verme che rosicchia le radici di Yggdrasill	Wear of the brain through life	Logoramento del cervello attraverso la vita

THE TESTS OF THE WARRIOR (THE WARRIOR GETS HIS STRENGHT THROUGH STRIFE) / LE PROVE DEL GUERRIERO (IL GUERRIERO OTTIENE LA SUA FORZA ATTRAVERSO LA LOTTA)

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Andhrímnir		Andrimne	The tests of the Spirits	Le prove degli Spiriti	The cock in Valhöll	Il maschio/gallo nel Valhöll	The warrior gets his strenght through strife	Il guerriero ottiene la sua forza attraverso la lotta
Eldhrímnir		Eldrimne	The tests of the Fire	Le prove del Fuoco	The kettle where the pig is cooked	Il bollitore in cui viene cucinato il maiale	The warrior gets his strenght through strife	Il guerriero ottiene la sua forza attraverso la lotta
Sæhrímnir		Særmine	The tests of the Sea	Le prove dei Mari	The pig the warrior eats when in Valhöll	Il maiale che il guerriero mangia quando accede al Valhöll	The warrior gets his strenght through strife	Il guerriero ottiene la sua forza attraverso la lotta

ÓÐINN'S WOLVES / I LUPI DI ÓÐINN

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Freki		Freke	Greedy/Hard/Strict	Avido/Duro/Rigoroso	Óðinn's Wolf	Lupo di Óðinn	The warriors need to be greedy (on wisdom!), hard and strict to enter Valhöll	E' necessario che i guerrieri siano avidi (su sagge basi!), duri e rigorosi per accedere al Valhöll
Geri		Gere	Perfect/Prepared	Perfetto/Preparato	Óðinn's Wolf	Lupo di Óðinn	The warriors need to be prepared and perfect to enter Valhöll	E' necessario che i guerrieri siano preparati e perfetti per accedere al Valhöll

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

THE RIVERS SURROUNDING VALHÖLL / I FIUMI CHE CIRCONDANO IL VALHÖLL

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Ífing		Iving	Doubt	Dubbio	A river surrounding Valhöll	Un fiume che circonda il Valhöll	The warrior needs to cross this to enter Valhöll	E' necessario che il guerriero lo oltrepassi per accedere al Valhöll
Þundr		Tund	Self-solemnity	Autosolennità	A river surrounding Valhöll	Un fiume che circonda il Valhöll	The warrior needs to cross this to enter Valhöll	E' necessario che il guerriero lo oltrepassi per accedere al Valhöll

THE HUSBANDS AND THE BROOD OF NÁTT / I MARITI E I FIGLI DI NÁTT

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Naglfari		Naglfare	The road that is riveted to our lives (i.e. The way we follow)	La strada rivettata (inchiodata) alle nostre vite (i.e. La via che noi seguiamo)	Married to Nátt	Sposato a Nátt		
Uðr		Ud	Desolate/Deserted	Desolato/Deserto	Son of Nátt and Naglfari	Figlio di Nátt e Naglfari	The way we follow at night	La via che seguiamo nella notte
Ánnar [Ánarr→Ymir]		Ånar	The Second [The other]	Il Secondo [L'altro]	The second husband of Nátt	Il secondo marito di Nátt		
Jörð [=Sif, Gerðr]	Erþô	Jord	Earth [Soil]	Terra [Suolo]	Daughter of Nátt and Ánnar	Figlia di Nátt e Ánnar	The way those who work at night follow	La via che seguono coloro che lavorano la notte
Dellingr		Delling	Fine/Splendid	Bello/Splendido	The third husband of Nátt	Il terzo marito di Nátt		
Dagr [→Baldr]	DagaR	Dag	Day	Giorno	The son of Nátt and Dellingr	Figlio di Nátt e Dellingr	The way those who work in the morning follow	La via che seguono coloro che lavorano il mattino

THE BROOD OF LOKI AND ANGRBOÐA / I FIGLI DI LOKI E ANGRBOÐA

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Fenrir [→Höðr]	Fanjarîhô	Fenris	Fire riding the field [Fenced in rider/Fenced in plague]	Fuoco che avanza sul campo [Cavaliere imprigionato/ Pestilenza circoscritta]	Wolf	Lupo	Son of Loki and Angrbóða	Figlio di Loki e Angrbóða
Hel [=Gunnlöð, Rindr]	Helan [Haljō]	Hel	Death [Complete, Healthy, Luck]	Morte [Completa, Sana, Fortunata]	Goddess of Death (on Land)	Dèa della Morte (sulla terra)	Daughter of Loki and Angrbóða	Figlia di Loki e Angrbóða
Miðgarðrsormr [=Jörmungandr]		Midgardsormen	The Worm of the Middlefarm/World	Il verme del mondo	Equator	Equatore	Son of Loki and Angrbóða	Figlio di Loki e Angrbóða

THE BONDS THEY TIED FENRIR WITH / I VINCOLI A CUI FENRIR FU LEGATO

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Løþingr		Løding	Delay/Reduction	Ritardo, Rinvio, Indugio/ Riduzione	The first bond they tied Fenrir with	Il primo vincolo a cui Fenrir fu legato		
Drómi		Drome	Delay	Ritardo/Rinvio/Indugio	The second bond they tied Fenrir with	Il secondo vincolo a cui Fenrir fu legato		
Gleipnir		Gleipne	The extinguisher	L'estintore	The third bond they tied Fenrir with	Il terzo vincolo a cui Fenrir fu legato		

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing

TIME / IL TEMPO

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Urðr	Wurþ	Urd	Honour [Esteem, Destiny, Death, Stones]	Onore [Stima, Destino, Morte, Pietre]	The past	Il passato		
Verðani [Verðandi]	Werdani	Verdande	The coming present (time)	Il (tempo) presente imminente (il futuro ch'è già presente)	The present	Il presente		
Skuld	SkoldiR	Skuld	Blame [Debt, Claim]	Colpa [Debito,Rivendicazione]	The future	Il futuro		

CONTAINERS OF THE MEAD (MJÖRÐR) / RECIPIENTI DELL'IDROMELE (MJÖRÐR)

Norse Name *(Nome Norreno)*	***Nordic/Germanic Name*** *(Nome Germanico)*	***Norwegian Name*** *(Nome Norvegese)*	***English Translation*** *(Traduzione Inglese)*	***Traduzione Italiana***	***Description*** *(Descrizione)*	***Descrizione***	***Other Meaning*** *(Altro Significato)*	***Altro Significato***
Boðn		Bodn	Warner	Colui che avverte/mette in guardia	Container of the Mead	Recipiente dell'Idromele		
Óðrørir [Óðrœrir]		Odrøre	The mover of the mind/thought	Colui che muove la mente/ il pensiero	Container of the Mead	Recipiente dell'Idromele		
Són		Son	Sound	Suono	Container of the Mead	Recipiente dell'Idromele		

***

© & ® Varg Vikernes. © & ® 2001 Cymophane Publishing